

2022年度

Vol.5

若い人々とともに歩む

Journeying with youth...



Sophia Campus Ministry



上智大学
SOPHIA UNIVERSITY



Looking back on the year 2022

Writing a few words concerning a year that has passed is extremely difficult. Too many events occur in a single year, and finding a term that encompasses them all and does justice to them all, is hard. How does one find an expression embracing both another year of the pandemic, as well as countless acts of charity and sacrifice performed by ever so many people in caring for the infected? How does one find an expression covering both the horrors of the war in Ukraine, and the work of so many people in welcoming those displaced by the war and in seeking peace? How does one find an expression referring to both the appalling situation of so many migrants and refugees, and the immense efforts and compassion of so many people in welcoming them and fighting for their rights? And if we were include within the year's résumé the life of each one of us, I guess the task of summing up the year would be virtually impossible.

However, there is a Christian custom that has always struck me, and which may perhaps aid us in our task. In the Catholic Church, the year, regardless of which year it is, always ends with a prayer of thanksgiving. This prayer is referred to as the "Te Deum", and it is a prayer intoned by the Pope on behalf of the entire Church, every year on the 31st of December. This custom is striking because there are a wide variety of years. Some years are better than others, there are years wherein the scales appear to tip more to the side of the

2022 年を振り返って

過ぎ去った1年を振り返り「一言」書くのは非常に難しいことです。この1年間にあまりにも多くのことが起こりました。それらをすべて網羅し、すべてを正当に評価する言葉を見つけるのは難しいです。今年もまたパンデミックに見舞われたこと、そして感染者をケアするために多くの人々が行った数え切れないほどの慈善行為と犠牲の両方を包括するような表現を、どうやって見つけることができるのでしょうか？ウクライナの戦争の恐怖と、戦争で家を失った人々を歓迎し、平和を実現しようとする多くの人々の活動の両方を包含する表現を、私たちはどのように見つけることができるのでしょうか？多くの移民や難民が置かれている悲惨な状況、そして彼らを受け入れ、彼らの権利のために闘う多くの人々の計り知れない努力と慈愛に言及する表現を、私たちはいかに見つけることができるのでしょうか？そして、もし私たち一人ひとりの人生を1年の総括としてまとめるとしたら、この作業は事実上不可能に思えます。

しかし、キリスト教の習慣の中で、私がいつも心に留めているものがあります。カトリック教会では、どのような年であれ、1年の終わりはいつも感謝の祈りで締めくくられます。この祈りは「テ・デウム」と呼ばれ、毎年12月31日に全教会を代表して教皇が唱える祈りです。この習慣が印象的なのは、いろいろな年があるからです。他の年よりも良い年、悪いニュースの方に天秤が傾いているような年、そして一般的には、嘆くことと同じくらい感謝すべきことが多い年もあります。この教会の習慣には強力な根拠があります。善は常に悪よりも強く、神

negative aspects of life, and years wherein there are as many things to be thankful for as there are to lament. This custom of the Church has a potent foundation. It is based on the faith that good is always more robust than evil, and that the love of God is always more prevailing than the sins of mankind. This custom of giving thanks at the end of each year bears witness to the fact that the last word, both in history and in the lives of each of us, is always with God. That is the reason why despite everything, we can also thank God for the year 2022.

For us of the Jesuit educational family in Japan, it has been another year when we were able to perceive how God, to use an expression dear to Pope Francis, continues to forgive and choose us. There are many events that bear witness to this patience of God with regard to us, and I wish to mention just a few, about which you will find some information in this magazine. We have the student retreat that was organized (March 1-3), the pilgrimage to the Ignatian sites in Rome (Feb. 27-March 6), the ISLF seminar involving the four Jesuit secondary schools that was arranged (March 23-25), and moreover, this year we were able to conduct an interesting photo exhibition on Ukraine, which was presented first at the Yotsuya campus and later at the Rokko Church in Kobe, and the Rokko Junior/Senior High School.

We hope the coming year, free from the constraints of the pandemic, will permit us to continue to bear witness to God's love for us. Thank you very much for your friendship and your help during the year 2022!! And please don't forget to pray for all of us!

Fr. Juan Haidar, SJ
Deputy Director
Sophia School Corporation Catholic Jesuit Center

の愛は常に人間の罪よりも強いという信仰に基づいています。毎年年末に感謝を捧げるこの習慣は、歴史においても、私たち一人ひとりの人生においても、最後の言葉は常に神にあることを証しています。だからこそ、どんなことがあっても、私たちは2022年という年を神に感謝することができるのです。

私たち日本のイエズス会教育的な家庭においては、親愛なる教皇フランシスコの表現を使えば、今年もまた、神が私たちを赦し、選び続けてくださっていることを知ることができた素晴らしい一年でした。私たちに対する神の忍耐を証明する出来事がたくさんありました。本誌に掲載されている情報をいくつか紹介します。学生黙想会（3月1日～3日）、ローマ・イグナチオ巡礼（2月27日～3月6日）、イエズス会中等教育学校4校によるISLF研修会（3月23日～25日）。さらに今年は、ウクライナに関する非常に興味深い写真展を開催することができ、まず四谷キャンパスで、そして神戸の六甲教会、六甲学院中学校・高等学校で展示されました。

来年は、パンデミックの制約から解放され、私たちに対する神の愛を証しし続けることができることを願っています。2022年の1年間、皆様の友情とご協力に心から感謝いたします。そして、私たち全員のために祈ることを忘れないでください！

上智学院カトリック・イエズス会センター
副センター長
ホアン・アイダル SJ

目次 / Table of Contents

2022 年を振り返って Looking back on the year 2022	2
日本でクリスチャンであること：上智大学カトリック・イエズス会センターでの1年..... BEING A CHRISTIAN IN JAPAN: A YEAR AT THE CATHOLIC JESUIT CENTER OF SOPHIA UNIVERSITY	4
「上智大学 ROMA IGNATIANA ローマにイグナチオの足跡を訪ねて」巡礼 Sophia University ROMA IGNATIANA Following the footsteps of St. Ignatius in Rome	6
ともし続けたい ISLF の灯：問題点を乗り越えて Keep the Light of the ISLF Burning: Overcoming Problems	12
学生黙想会の感想 My Impressions concerning the Retreat	18



BEING A CHRISTIAN IN JAPAN: A YEAR AT THE CATHOLIC JESUIT CENTER OF SOPHIA UNIVERSITY

I spent a year as a member of the Catholic Jesuit Center at Sophia University. I learned a lot from the staff and students, and they helped me to get a clearer idea as to what it means to be a Christian in Japan. I write here in a few words what I learned from them.

To be a Christian in Japan is to remain open and tolerant with regard to differences. This does not mean diluting oneself in the mass and relativizing one's faith. Rather, it is to accept the fact that people can think differently and believe differently, and still form a balanced human community. People of several religious beliefs coexist here, and a Christian does not deny others the right to follow a different belief. He accepts others and gets to know them.

To be a Christian in Japan is to learn how to listen. In a city like Tokyo, where people sometimes feel isolated despite the millions of inhabitants surrounding them, it is essential to learn how to listen to what others are saying. As human beings we all encounter difficulties, but by listening to others we can lighten the weight of the burdens they carry. So let us not turn our backs on those who want to talk to us. Let us make time for them. I learned through this apostolate that

日本でクリスチャンであること： 上智大学カトリック・イエズス会 センターでの1年

私は上智大学カトリック・イエズス会センターのメンバーとして1年間過ごしました。スタッフや学生たちから多くのことを学びました。彼らのおかげで、日本でクリスチャンであることの意味を、より明確に理解することができました。私が学んだことをひと言述べたいと思います。

日本でクリスチャンであることは、違いを受け入れ、寛容であり続けることです。これは、大衆の中で自分を稀薄にし、自分の信仰を相対化することではありません。それはむしろ、人間は皆、異なる考えを持ち、異なる信念を持ち、それでもなお、バランスの取れた人間共同体を形成することができるということを認識することです。ここでは複数の宗教が共存しており、クリスチャンは他者が異なって存在する権利を否定しません。他者を受け入れ、彼らを知ようになります。

日本でクリスチャンになるということは、いかに耳を傾けるかを知ることです。何百万人もの人が住んでいるにもかかわらず、時に孤独を感じることもある東京のような都市では、他人の話に耳を傾ける方法を知ることが重要です。人間である以上、誰しも困難に遭遇します。人の話に耳を傾けることで、その人が背負っている重荷を軽くすることができます。ですから、話したがっている人たちに背を向けず、彼らのために時間を作りましょう。私はこの使徒職を通して、若い人

young people have a lot to say, but if we don't listen to them, we will not be able to provide them the help they need either.

Being a Christian in Japan also means having the courage to speak out. What I said above is also valid for Christians. Just as we lighten the burdens of others by listening to them, we can lighten our own burdens by speaking to others. So do not hesitate to make trustworthy friends and share with them what you are experiencing. Instead of being afraid to speak up we must build relationships of trust, where we can open up to others and allow them to help us.

To be a Christian in Japan is ultimately to share one's faith, to draw on the riches of Christianity to contribute to the construction of a fraternal world. The Christian does not impose his way of seeing things. He proposes it in confidence and serenity. He makes known what he discovers in his Christian life, and prepares himself to help others to have even more enriching experiences.

You will notice that what I wrote about Christians can apply to any person, and that is precisely because any person can live and pursue the Christian values. The mission of the center, like that of any Christian body, is to spread love. At the center I experienced this love, which confirmed for me the fact that even beyond nations, peoples, and religions, we human beings can live together in harmony and peace. I carry this conviction within me and I wish to share it with you.

Prince DIMANDJA, SJ

Sophia School Corporation Catholic Jesuit Center

たちが多くのことを語ることを学びました。もしも私たちが彼らの声に耳を傾けなければ、彼らに必要な助言を与えることもできないでしょう。

日本でクリスチャンであることは、発言する勇気を持つことでもあります。上記で述べたことは、クリスチャンにも当てはまります。他人の話を聞くことでその重みを軽くするように、他人に話すことで自分の重みも軽くできます。信頼できる友人を作り、自分が経験していることを分かち合うことをためらわないでほしいです。発言することを恐れるのではなく、他人に心を開き、助けてもらえるような信頼関係を築かなければなりません。

日本でクリスチャンであることは、究極的には信仰を分かち合うことであり、友愛に満ちた世界の建設に貢献するためにキリスト教の豊かさを引き出すことです。クリスチャンは自分の見方を押し付けるのではなく、自信と平穏の中でそれを提案するのです。自分のクリスチャン生活の中で発見したことを公表し、他の人々がさらに豊かな経験をするのを助けるために自ら準備します。

私がクリスチャンについて書いたことは、どんな人間にも当てはまることにお気づきでしょう。センターの使命は、他のキリスト教徒と同様、愛を広めることです。センターで私は、国や民族、宗教を超えて、私たち人類が調和と平和のうちに共に生きることができることを確認させてくれる「愛」を体験しました。私はこの確信を持ち続けます。そしてそのことを皆さんと分かち合います。

上智学院カトリック・イエズス会センター

プリンス ディマンジャ SJ





「上智大学 ROMA IGNATIANA ローマにイグナチオの足跡を 訪ねて」巡礼

私は幸運にも、本巡礼中に、二十歳の誕生日を迎えることができました。誕生日当日、飲みなれていないため、急ピッチで飲酒してしまい、色々な方々にご心配をおかけしてしまったり、口が滑ってしまったりしたことなどのお恥ずかしい話を、まるで昨日のことのよう鮮明に覚えております。しかし、神父様直々にワインを注いでくださったことや、暗い照明のもつろうそくのついたサプライズケーキが運ばれてきたこと、願ひ事を込めてろうそくを吹き消したことや、巡礼参加者全員に囲まれる中、短いスピーチをさせていただいたことなどの感動も忘れられません。このように素敵な誕生日を、巡礼中に迎えられたことや、私を支えてくださった皆様に、心から感謝しております。ありがとうございました。

Grazie mille !

外国語学部フランス語学科2年
塩野 令奈

今回の巡礼での経験は、私にとって非常に大きな糧となるものであった。聖イグナチオの小屋屋での御ミサや訪れた先々

で見上げた天井画、教会へと続くアッシジの坂道など、印象的な場面は数えきれない。

あえて一つ挙げるとするならば、聖アンドレア教会での経験を述べたい。ペトロ・カスイ岐部がイエズス会士としての養成を受けたというこの場所で、私は初めて彼の存在とその生涯を知った。この日の御ミサではマタイによる福音7章7-12節が読まれたが、他者のために幾度となく拒絶されようとも忍耐をもって乗り越えたペトロ・カスイ岐部を想いながら御ミサに与っていると、まるで彼が私の背中を押してくれているかのような感動を覚えた。

この春から、私は大学院で人道支援の勉強に励む。学部生として取り組んだフランス文学からの方向転換ということもあり、正直なところ不安や心配は尽きない。だが、巡礼を終えた今、ペトロ・カスイ岐部や巡礼全体を通して出会った聖人たちから、「勇気を出して一歩進むこと」を実践するよう呼びかけられているのではないかと強く感じている。ローマ巡礼での多くの体験を振り返りながら、これからの目標に向かって頑張りたい。

文学部フランス文学科4年
金子 茉由



ローマ巡礼に参加して、上智大学のルーツを学ぶことだけでなく、様々なご縁に恵まれた経験をすることができました。

上智大学のルーツについて、聖イグナチオ・デ・ロヨラが生活したジェズ教会、イエズス会最初の修練院である聖アンドレア教会などに訪れました。先生方がいたからこそ、その教会の神父様のお話を伺えたり、ミサに授かることができました。

他にも、友人に連れられてマーテル・アドミラビリスの原画を見に行きました。この絵は聖心女子学院で大切にされている絵で、女性の理想像を表しているそうです。

これらの経験は、今回のメンバーで行ったからこそ巡り会えたご縁だったと思います。ローマ・アッシジ・バチカンはもちろん、まだまだイタリアには魅力ある巡礼地が沢山あります。今回参加したことで、「巡礼」にフォーカスした海外への旅で感じられるご縁の魅力を強く感じることができました。

神学部神学科3年

中村 理子

当初は1人での参加だったため不安もありましたが、上智大学ならではの経験だと思い参加を決めました。教会の歴史や芸術にふれ、様々な立場の方からお話を聞いたり、イタリアの食事を楽しんだり、とても密度の濃い9日間となりました。共通の目的に導かれる「巡礼」を通して学部や学年を超えた友人ができたことも大きな財産です。

巡礼中、教会の出入り口に座って寄付を求める人々を度々目にしました。私は社会学科での1年間の学びを通して、格差問題に関心を持っており、このことがとても印象的でした。教会は巡礼や観光の対象、地元の人々の祈りの場、生活困窮者の拠り所としての機能など様々な役割を果たしていることを実感しました。外国との比較によって得た気づきや学びを今後の学生生活や人生に活かしていきたいと思います。一生の思い出になるような貴重な機会をいただいたことに感謝の気持ちでいっぱいです。

総合人間科学部社会学科1年

中野 珠希

私が最も印象に残ったことは、教会に潜む「奥深さ」です。私が当初、ローマと聞いて思い浮かべていたのは、トレビの泉やスペイン広場といった、有名な観光地ばかりでした。ですが、今回の巡礼では、ローマを中心に、自分で計画した場合には訪れなかったであろう様々な教会を訪れ、その美しさに圧倒されました。また、教会の壁画や彫刻に関するガイドを聞き、その場でお祈りをしました。この経験を通して、教科書で習うような歴史的事実と、教会の装飾に込められた思い、さらには自分の願いが一直線上に結ばれました。今回巡礼した教会は、装飾一つ一つ全てにこだわりが詰まっており、何時間見ても見足りない空間が広がっていました。それらを肉眼で捉えた時の感動は、写真では決して得られません。このプログラムは、五感をフル活用する一連の体験を通して、巡礼の本来の意義が存分に感じられるものでした。改めて、この場をお借りして、プログラムに参加できたことに感謝申し上げます。

法学部法律学科1年

野田 愛





Sophia University **ROMA IGNATIANA** *Following the footsteps of St. Ignatius in Rome*

I was fortunate enough to celebrate my twentieth birthday in the course of this pilgrimage. On the occasion of the celebration however, as I was not accustomed to imbibing alcoholic beverages I guess I drank a bit too fast, and consequently ended up causing problems to numerous people. I still recall the embarrassing slips of the tongue that issued from my lips on that occasion, as though it had occurred yesterday. Nevertheless though, I can never forget also the fact that the Reverend Father himself poured out the wine for me, the surprise cake lit with candles being brought out into the dim lighting, the thrill I felt on blowing out the candles after having made a wish, and the brief speech I made amidst all the pilgrimage participants. I would like

to express my sincere gratitude to all of you, both for your support and for having gifted me with such a delightful birthday celebration, in the course of the pilgrimage. Thank you all very much. Grazie mille!

Department of French Studies
Faculty of Foreign Studies, 4th year
Rena Shiono

My experience of this pilgrimage has been a great source of nourishment for me. Scenes that enthralled me are too numerous to mention, such as the Holy Mass in the little room of St. Ignatius, the ceiling paintings we observed above us wherever we visited, the slope of Assisi leading to the church, and others.

If however I were called upon to mention one, I would choose my experience at the church of St. Andrea. It was here, the place where Peter Kasui Kibe received his formation as a Jesuit, that I first came to know of his existence and life. The Gospel passage read out on that day, was Matthew 7:7-12. As I attended Mass with my thoughts on Peter Kasui Kibe, who persisted and overcame many refusals for the sake of others, I had the distinct feeling he was right behind me, urging me on.

Starting this spring, I intend studying humanitarian aid at the graduate school. In view of the fact that it would a total change from the French literature I had so far worked on as an undergraduate, frankly speaking it seemed as though there would be no end to the anxiety and concern I felt. Now however, since I have concluded my pilgrimage, I have a strong feeling that Peter Kasui Kibe and the other Saints I encountered in the course of the pilgrimage, are urging me on to "to step forward with courage." Looking back on the many experiences I had during the pilgrimage, I desire to work hard toward my future goals.

Department of French Literature
Faculty of Literature, 4th year
Mayu Kaneko

Participating in the pilgrimage to Rome enabled me not merely to learn about the roots of Sophia University, but to experience several other blessings as well.

In order to learn about the roots of Sophia University we visited the Church of the Gesu where St. Ignatius of Loyola had lived, and the Church of Saint Andrea, the first novitiate of the Society of Jesus. Thanks to the Professors who happened to be with us I was able to listen to the stories of the Priests in the church, as well as to attend Holy Mass.

Furthermore, I went along with friends to see an original painting of Mater Admirabilis. This painting which is greatly valued at Sacred Heart School, is said to represent an ideal image of a woman.

I believe these experiences of mine occurred due to the fact that I went along with the other members. Of course, aside from Rome, Assisi, and the Vatican, there are many other gorgeous pilgrimage sites in Italy. By having participated this time, I was able to keenly experience the charm of the links that a person would feel, when a trip abroad is focused on a 'pilgrimage.'

Department of Theology
Faculty of Theology, 3rd year
Riko Nakamura

At first I was rather uneasy at being the sole participant. However, I decided to take join in the pilgrimage anyway, as I felt it would be an experience unique to Sophia University. It turned out though into an intense 9 days, dealing with Church history and art, listening to narratives of a variety of people, and relishing Italian cuisine. Through this pilgrimage, which served as a common guide for us all, the fact that I was able to gain friends in fields surpassing my department and school year, was indeed a great blessing.

In the course of my pilgrimage I often noticed people seated at the doorways of churches, praying for donations, and owing to the fact that during my year's study in the Department of Sociology I had gained an interest in issues relating to disparity, this exerted quite a strong impact upon me. I realized then that churches played a variety of roles. They served as places of pilgrimage and tourism, places of prayer for the locals, and places of refuge for the destitute. I wish to utilize the awareness and knowledge I gained through my comparisons with foreign nations, both during my forthcoming student days, and during the years of life that lie ahead of me.

Department of Sociology
Faculty of Integrated Human Sciences, 1st year
Tamaki Nakano

What stirred me more than anything else was the profundity lying hidden within the church. Until that time, whenever I heard of Rome, what arose within my mind were famous tourist spots, such as the Trevi Fountain and Piazza di Spagna. However on this pilgrimage I visited a variety of churches, mainly in Rome. These were churches I may not perhaps have dropped in on had I planned the agenda myself, and I was stunned by their beauty. I listened to the

accounts of the guides regarding the church murals and sculptures, and spent some time in prayer. Through this experience I was able to align the historical details I had gleaned from textbooks, as well as beliefs that imbued the decoration of the church, with my personal aspirations. The churches we visited in the course of this pilgrimage abounded in attention to detail in each and every aspect of their adornment, and despite the hours that passed, there never seemed to be enough for us to gaze upon. The feeling one gets on seeing them with the naked eye, is something a photograph can never convey. This program enabled me to acquire an authentic significance of the pilgrimage, through a series of experiences that made optimum use of the five senses. I once again take this opportunity to express my gratitude to you all, for my participation in the program.

Department and Faculty of Law, 1st year
Ai Noda



Catholic Jesuit Center
Catholic Jesuit Center
Thailand

Talking about Transgender

With Father David Robinson

2022.04.23
from 10:30 to 11:31 a.m.

Join us

Zoom Meeting ID: 83
Pass word: 177

2022年5月28日
午前10時半から
11時半まで

結婚生活
共に永遠に...

Zoom
Meeting ID : 938 0578 6789
Password : 991621

ご参加ください

杉村 貴紀先生と

上野大保健系人間科学部
教育学科教授。保健福祉
学、国際教育学、アジア
経済を中心とする教養教
育と多文化理解など。

オンラインでつなぐ
現代社会とカトリック教会

2022年6月25日
午前10時半から
11時半まで

Zoom
MEETING ID : 938 0578 6789
PASSWORD : 991621

是非ご参加ください

ONLINE REGISTRATION

PRAYING WITH HOLY MARY

2022. 10. 29
From 10:30 a.m to 11:30

Join us

ZOOM
MEETING ID : 966 9676 9538
PASSWORD : 630772

FATHER FRANCIS WAMBUA

ウクライナ写真展 ARTISTIC UKRAINE



ウクライナの女性監督による
映画上映会



Screening of Films

by Ukrainian Female Directors



カトリック六甲教会巡回





Keep the Light of the ISLF Burning: Overcoming Problems

ともし続けたい ISLF の灯： 問題点を乗り越えて

1. はじめに

2023 年 3 月 23 日から 25 日にかけて開催された ISLF は、日本のイエズス会 4 校(栄光学園、六甲学院、広島学院、上智福岡)の卒業生の大学生たちからなるリーダーと、上智大学カトリック・イエズス会センター、イエズス会の司祭、神学生たちが企画、準備、運営を行い、4 校の中学 3 年生から高校 2 年生までを迎えて開催された。本稿では、企画、準備、開催という時系列に沿って ISLF について振り返りながら、良かった点、反省点、困難であった点に触れ、今後の ISLF の在り方について考えていきたい。

2. ISLF の企画段階について

私たち大学生に ISLF 開催決定と手伝ってほしいという連絡がきたのは 2022 年 6 月ごろだった。そこで連絡したのは 2018 年の国内版、国際版 ISLF に参加した当時の中高生たちや大学生リーダーたちだった。そこから連絡がつき東京にいた大学生を 7 月初頭に集め、上智大学で ISLF の開催の詳細、前回の ISLF の企画から運営まですべてを担っていた越智司祭、森助祭からどのようにイベントまでを進めていくのかについてのアドバイスをもらい、その後前回の ISLF に参加した時のことについて振り返りと分かち合いを行った。イベント開催後に大学生リーダーたちと話している時、ふと「最初の集まりに参加したいと思ったのはなんでだったの?」と聞いてみると、「単純にもう一度あの時のみんなに会ってみたいなと思って」と言っていたのが印象的であったが、前回の ISLF の時の経験が当時の中高生たちに深く根付いていたのだと思う。思い返せば最初の振り返りでは、それぞれが前回の ISLF を経て得た感覚や確信のようなものを分かち合ってくれていたと思う。

今回の ISLF の企画は、大半の部分を大学生たちに委ねられていた。企画の流れは、①前回の ISLF の時はまだ中高生で参加者だった今の大学生たちが、ISLF を通じて良かったと感じていることをまとめ、②大学院生リーダーと越智司祭、森助祭がコアメンバーとなり、大学生たちからの意見を踏まえてイベントの方針やそれに沿った当日のプログラムの大まかな流れを決める、というものだった。①については、7 月

1. Introduction

The ISLF, which was held from March 23 to 25, 2023, was planned, prepared, and organized by leaders comprising university students who had graduated from 4 Jesuit schools in Japan (that is Eiko Gakuen, Rokko Gakuin, Hiroshima Gakuin, and Sophia Fukuoka). Also involved were individuals associated with the Sophia School Corporation Catholic Jesuit Center, priests of the Society of Jesus, and students of theology, and the event was held to welcome students from the 4 schools, specifically students of the 3rd year junior high to 2nd year high sections. In this article I wish to look back on the ISLF in sequential order, on its planning, preparation, and execution, touching on issues that were positive, on those in need of reflection, and on those that were complex, and to ponder over the future of the ISLF.

2. Concerning the Planning Stage of the ISLF

I think it was around June 2022 that we university students received an appeal for our support regarding the decision to hold the ISLF, and so we contacted leaders among the middle and high school students and university students, who had taken part in the 2018 national and global versions of the ISLF. Hence, we got in touch with the university students in Tokyo, and assembled them in early July. Fr. Ochi and Deacon Mori, who in the earlier ISLF had been in overall charge of everything from planning to execution, advised us on how to proceed with the event, and provided us with details concerning the holding of the event at Sophia University. This was followed by reflection and sharing regarding our earlier participation in the ISLF. Speaking to the university student leaders after the event, I all of a sudden asked, "What made you want to participate in the first gathering?" I was struck by the fact that they said, "I just wanted to see everyone again." I think the experience of the earlier ISLF had grown deeply rooted, within the minds of the junior and senior high school students of that time. Looking back on it now, I think in that first reevaluation, each of us shared the feelings and convictions we had gained via the earlier ISLF.

In the case of this ISLF, the major portion of the planning was entrusted to the university students. The planning process was thus: (1) Current university students who had been participants in the earlier ISLF as junior high and high school students, summed up what they felt was good about the ISLF. (2) The graduate student leaders and Fr. Ochi and Deacon Mori became core members, and based on the views of the university students it was decided that they would fix

初頭の集まりに加えて、9月に対面で、10月にはオンラインで、振り返りと今回の ISLF でどういったことを行っていきたいかについて議論した。そして、②に関しては、12月ごろから本格的に始動し、はじめに大学院生の2人で議論し、その後に越智司祭、森助祭を加えて話し合い、1月になってから方向性とプログラムの大まかな流れが決まるという形になった。

大学生との分かち合いや議論の中で、今回の ISLF の方向性として立ち上がってきたのは、イベントの中で「振り返り」や「分かち合い」を重視するというものだった。前回の ISLF に参加した今の大学生たちは、前回の ISLF の中でそれまでの自分について深く振り返り、分かち合ったことがとても貴重な体験であったと語っていた。そういった言葉の中から、私たちコアメンバーは振り返りや分かち合いを中心に置いたイベントにしようと決め、「ISLF に参加するまでの自分について振り返り」、「ISLF 中の分かち合いやアクティビティを通じて他者や自分と出会い」、そして「将来の自分の在り方について考える」という流れを紡ぎだしていくことになった。

この企画というプロセスには、困難なことが多かった。まず、大学生たちがリーダーとして企画をしているということで、それぞれの大学生活との兼ね合いもあり、話し合う機会を多く設けることが難しかったことがある。またそれに付随して、日程調整の難しさから10月にはオンラインでミーティングを行ったが、振り返りや分かち合いといった話し合いの特徴から、オンラインでのミーティングでは深いところまで議論することが難しかった。そして、コアメンバーとなった大学院生たちのスケジュールの都合もあり、イベントの方向性やプログラムの決定が年明けになってしまったというところも反省点である。

先述の通り、今回の ISLF の企画は大部分が大学生に委ねられていたが、その裁量の大きさが大学生リーダーたちにとって一つのモチベーションにつながっていた側面もあった。しかし、それぞれが大学生としての普段の生活がある中で、ISLF のために割くことのできる時間は限られており、そこに企画段階での問題の本質のようなものがあると思う。そのため、私個人の意見を申し上げるならば、今後は ISLF に多くの時間を割くことのできる専任スタッフないしイエズス会員が必要なのではないか。

また、具体的の方針を決めていくコアメンバーとしての大学院生たちの立場や役割が曖昧だったのも困難であった点であ

the general flow of the events, as well as the day's program. As regards (1), besides the gathering in early July we decided to hold a face-to-face meeting in September and an online meeting in October, in order to look back upon and discuss what we would like to do with this year's ISLF. As for (2), we decide to commence full-scale from December. First, two graduate students would discuss the issues, later with Fr. Ochi and Deacon Mori joining in the issues would be debated by all, and in January the direction and general flow of the program would be settled.

In the course of sharing and debating with the university students, what was evoked within us this time as the direction of the ISLF, was to emphasize sharing and reflection in the event. Current university students who had participated in the earlier ISLF, stated that reflecting back and sharing about themselves during the previous ISLF, had been a very valued experience. On the basis of these words, we core members decided to center the event on reflection and sharing. We decided to create a flow wherein we “reflect on ourselves prior to our participation in the ISLF”; “we encounter ourselves and others through the activities and sharing of the ISLF”; and we “deliberate over our future selves.”

This planning process abounded with complications. To begin with, granting ample occasions for discussion was hard, because the university students were the leaders of the project, and they had to balance their work with their university lives. Also, due to problems in adjusting the schedule we had an online meeting in October, but owing to certain aspects of the discussions such as reflection and sharing, discussing in depth at online meetings was problematic. Besides, we had to consider the schedules and convenience of the graduate students who had become core members, and the fact that the decisions concerning the direction and program of the event were not taken until after the new year, was also a point to be pondered over.

As stated earlier, most of the work of planning for this ISLF was entrusted to university students. However, I am of the view that in so doing, the measure of the prudence employed was related to the impetus of the students. Yet, owing to the fact that all of them led regular lives as university students, the amount of time they were able to devote to the ISLF was necessarily limited. I believe therein lay the essence of the problems at the planning stage. Hence, if I may venture to offer my individual opinion, in the future I feel we will need full-time staff members or Jesuit members, who can devote more time for the ISLF.

Another hurdle was the fact that the positions and roles of the graduate students, who as core members took decisions on specific policies, were rather vague. Although there were two who were older than the others, and who had earlier been involved in the ISLF as staff members, yet we had no idea as to how far we could choose from among the various ideas that issued forth from the university students. Also,



る。他の大学生リーダーたちよりは年長者で、以前にスタッフとして ISLF に携わったことがあるという 2 人ではあったが、大学生たちから出てきた様々なアイデアの中の取捨選択を私たちだけでどこまでしてよいのか分からず、また自分たちが考えていくものと「イグナチオ的リーダーシップ」がきちんとかみ合っているのかが確認できずに不安になることも多々あった。そういった疑問や不安は越智司祭、森助祭との話し合いの中で解消され、なんとか形にすることができたと思う。しかし、自分たちが委ねられている責任の大きさの反面、立場が明確でなかったことから、今後この形で ISLF を行っていくことは難しいのではないかと。今後は、イエズス会員が主導して企画する。それが厳しいのであればイエズス会員がより積極的に関与していく必要があるのではないかと。

3. ISLF の準備段階について

企画の方向性と大まかなプログラムが決まると、それを大学生リーダーに周知し、それぞれの担当を決め、具体的なプログラムの内容に取り組んでいく準備段階に入った。ここでは、コアメンバーの 1 人で大学院生である門氏が、ミーティングの日程調整、設定、参加者への周知、議題の整理、ミーティングの議事録作成、進捗管理、リハーサル日程の調整、そのほかここでは書ききれないような膨大な仕事量を一人でこなすことで、なんとか回るような状況であった。他のリーダーたちも ISLF 後の振り返りで口をそろえて言っていたように、門氏の精力的な仕事がなかったなら今回の ISLF はなかったといえるほどの活躍であった。

大学生リーダーたちには、まずプログラムの割り当て希望を聞き、その後コアメンバーの方で各プログラムへと割り振り、イベントを通しての方向性を繰り返し伝え、コアメンバーも随時各プログラムの内容を確認しながら準備を進めていった。コアメンバーの私から見て、大学生リーダーたちは真剣に各プログラムに向き合い、悪戦苦闘しながら、大学生らしい中高生への思いやりや創意工夫に満ちた素晴らしいプログラムを作り上げてくれたと思う。また、各リーダーの個性やタレントが十二分に発揮され、コアメンバーだけが考えたのでは想像もつかないような興味深いプログラムの数々であった。そして、私は準備を見守りながら、このメンバーで作るからこそこのイベントになっていることを強く実感し、また「このメンバーが集まった」というところに、神の働きを感じずにはいられなかった。



準備段階での反省点、困難だった点は、一人のリーダー、それもボランティアで活動しているリーダーに仕事が集中してしまった点に尽きると思う。門氏は自身の大学院での研究や生活をこなしながら、ISLF の膨大な仕事量に向き合ってくれ、

there were many occasions when we suffered some anxiety, because we were not sure whether what we were thinking about meshed suitably with “Ignatian leadership.” Doubts and fears like these were settled through discussions with Fr. Ochi and Deacon Mori, and I think we were able to give some shape to the project. Nevertheless though, as the responsibilities entrusted to us were enormous, I think it will be difficult for the ISLF to continue in this way in the future, due to the fact that the position is not clear. In the future Jesuit members should take the lead in planning, and if that happens to be too hard to realize, the Jesuit members should at least be more actively involved.

3. Concerning the Preparation Stage of the ISLF

Once the direction of the project and general program were decided, they were dispersed among the university student leaders. These leaders were thereupon assigned their respective duties, and with this we commenced the preparatory stage of work on the specific content of the program. Here, one of the core members who happened to be a graduate student named Kado, coordinated and set up the meeting schedule, informed the participants, organized the agenda, created the minutes of the meetings, managed the progress, coordinated the rehearsal schedule, and performed many other such jobs. It was a situation wherein we managed to get around by doing a large amount of work that cannot be written about. A large amount of work that cannot be described was done by just one person, but the situation was such that we managed to get it done. As the other leaders unanimously declared in their post-ISLF expositions, the work done was so efficacious, that without the spirited work of Kado, one might say this ISLF would not have come into being.

First, the university student leaders were questioned regarding their program assignment preferences, after which they were assigned by the core members to their respective programs, while repeatedly being informed by them about the direction they would take during the event. While carrying on with the preparations, the core members also checked the content of each program, as needed. From my position as a core member, I must say the university student leaders took each program seriously. They labored hard, and created a superb program full of creativity and solicitude for junior and senior high school students, which is something typical of university students. The individual personalities and talents of each leader were more than fully displayed, and the programs were appealing in ways that could not have been imagined if the core members alone had thought about them. As I watched over the preparations, I could not help but have a strong feeling that the event was made possible because of these members, and I could not also help but sense the work of God in the fact of “these members coming together.”



ISLF の形を作り上げてくれた。私の個人的な意見を示すなら、この問題の解決のためには、上智大学あるいはイエズス会日本管区がこれまで以上に人員的・予算的に ISLF を支援し、ミーティングや進捗の把握、スケジュールの決定などといった事務・管理作業を行うスタッフを配置・増員することが必要なのではないか。そういった支援がないままでは、善意で参加するリーダーに大きな負担をかけ続け、リーダーたちが大変な思いをしながらなんとか耐えしのぐような状態が続くことになり、今後継続的に ISLF を行っていくことは難しいのではないか。

ただ、今回の運営の形の中に良い点も沢山あった。その 1 つはやはり、大学生たちがプログラムを作り上げるという形を取ったことである。彼らが、2018 年に体験し感じ取ったものがあり、そこに彼ら自身の個性やタレントが合わさったことで作り上げられていったプログラムの数々は、それぞれがユーモアや思いやりに満ちた唯一無二のものであったし、中高生たちのことを考えているのだということが良くわかるものであった。そしてそうやって作り上げられたプログラムの背後に、イグナチオ的霊性がきちんと根付いていたように感じられたのも、私はとても興味深かった。

4. ISLF の当日を迎えて

準備段階の多くの作業をオンラインで行い、2023 年 3 月 10 日に対面で簡単なリハーサルを開催し、私たちは当日に臨むことになった。

初日は午後の上智短期大学部秦野キャンパスに集合し、開会式、アイスブレイクを経て、夜の時間に神学生 2 人が指導する中でリフレクションを行った。2 日目は、午前中に「コロナウイルス」をテーマにしたリフレクションと、リーダーの一員である東ティモール出身の 2 人のリーダーから彼女たちのこれまでの歩みについて共有してもらった。午後には、小グループに分かれそのグループに付いたリーダーたちが自分たちの進路をはじめとする選択についてそれぞれの経験を共有し、その後中高生たちも合わせて分かち合いを行った。体育館での身体を動かすアクティビティを経て、夜の時間に 2 日目に関する分かち合い、また越智司祭からの話を聞き、2 日目が終了した。3 日目は朝からバスで東京へ移動し、上智大学を拠点に東京散策に小グループで繰り出し、最後に上智大学に戻り隣接するイグナチオ教会でミサにあずかり、それぞれが書いた祈りのカードを奉納し、その後解散となった。

I feel a point of concern, an issue calling for reflection in the preparation stage, was the fact that the work was concentrated on one leader, and that too a leader who was active as a volunteer. While living and pursuing research in his own graduate school, Kado faced the enormous workload of the ISLF, and even helped in shaping the ISLF. If I may express my personal opinion, the solution to this issue may require that Sophia University or the Japan Jesuit Province support the ISLF ever more with regard to personnel and budget, and assign or increase staff who can conduct clerical and executive tasks, such as arranging meetings, checking the progress, fixing schedules, and so on. Without such support the ISLF will continue placing heavy loads on leaders who join in with good intentions. The leaders will continue having to endure a tough time, thus making it hard for the ISLF to survive in the future.

Nonetheless though, this time there were several good points in the execution, and one of them was clearly the fact that the university students were involved in creating the programs. There were issues they had undergone and faced in 2018, and the various programs they created by merging their own traits and talents, were all unique and abounding in humor and compassion. Indeed, it was clear that the issue of the middle and high school students was foremost in their minds. Also, in the setting of the programs that they created the spirituality of Ignatius appeared to be firmly rooted, and this was something I found very thought-provoking.

4. On the Day of the ISLF

After most of the preparatory work had been achieved online a brief in-person rehearsal was held on March 10, 2023, and with that we were ready for the day.

On the first day, we congregated at the Hadano campus of the Sophia Junior College in the afternoon, and after the inaugural ceremony and breaking of the ice a time of reflection followed in the evening, guided by two scholastics. On the morning of the second day we reflected on the theme of the “coronavirus,” and two leaders from Timor-Leste who were part of the leadership team shared with us details concerning the paths they had traveled so far. In the afternoon we split into small groups, and the leaders of the groups shared their experiences regarding making choices, including their own career paths, and later the middle and high school students joined in, sharing their own personal experiences. Then after some physical activity in the gymnasium we conducted at nightfall some sharing regarding the events of the second day, and then after a talk by Fr. Ochi, the activities of the second day were ended. On the third day morning we traveled to Tokyo by bus, and basing ourselves at Sophia University we went in small groups to explore Tokyo, and finally the participants returned to Sophia University to attend Holy Mass at the adjacent St. Ignatius Church. Here they dedicated the prayer cards that they had written, and then disbanded.



今回の ISLF は、2泊3日というとても短い時間ではあったが、非常に濃密な時間だった。中高生たちの分かちあいは、あらかじめ決めておいた4校の学生がまぜた小グループで行っていたため、最初はぎこちなくどこか壁がある感じで進行していた。しかし、分かちあいを重ね、また自由時間や体を動かすアクティビティを共にしていく中で、徐々に壁が消えていったように思う。中高生たちからの感想を聞くことができていないが、私の目から見て、彼らの中で分かち合いを経て壁がなくなり、お互いに出会い、また自分自身にも出会う体験になったのではないかな。

また大学生たちにとっても学びの多い3日間だったと思う。後日行った ISLF の反省会において、ある大学生リーダーが「振り返りを上手くリードできなかった」という反省を挙げてくれた。そこでは振り返りが上手い下手ということはないというフォローが他の参加者からあったが、そんなやり取りを聞いていて、大学生たちが ISLF の中で「うまくいかない」ことに出会い、悪戦苦闘し、それでもなんとか工夫して自分なりに頑張っていたのだということが分かり、大学生たちがそのもがきや努力の中で成長することができたのではないかなと思った。私自身も、中高生たちと分かち合いなどの時間を共に過ごす中で、何かにもがいていた自分の中高生時代を思い返し、何かに対して真剣にもがき、考え続けることの大事さのようなものを改めて認識することができた。

このようにして振り返ってみると、中高生たちがお互いに出会い、自分に出会い、狭い意味での進路選択ではなく、自分が「どのように生きていきたいのか」について考えるイベントになったのではないかな。そして、イベントの準備から当日まで立ち会った私たちリーダーも、ISLF の中で多くのことを感じ、多くの人やリーダー同士に出会い、自分に出会うこ

This time the ISLF was conducted over a brief period of 3 days and 2 nights, but yet I felt the period was very profound. As the sharing among the junior high and high school students was done in small prearranged groups hailing from 4 different institutions, at first it proceeded somewhat awkwardly, and with some sort of a wall standing between them. Nevertheless however as the sharing progressed, as more of our free time was spent together and we engaged in various physical activities, the barriers seemed to gradually vanish away. I was unable to listen to the feedback that came in from the middle and high school students, but judging by what I saw from my personal standpoint, I believe that through this experience of sharing the walls between them fell, and they were able to encounter both each other and themselves.

For the university students too, those 3 days were a great learning experience. At an ISLF review meeting that was conducted later, a certain university student leader admitted in the course of his own reflection that he had not been able to steer the reflection well. Yet, other participants reacted to this by asserting that there was no such thing as a good or bad reflection. On listening to exchanges like these, I realized that in the ISLF the university students had indeed come across issues that “did not work out.” Even so however they grappled with them, and in their own ways they managed somehow to devise means of making them work. I felt then that the university students had indeed been able to grow through their struggles and efforts. While spending time sharing with them, I recalled the personal struggles I myself experienced during my junior and senior high school days. I was able to realize once again the value of toiling seriously over something, and of continuing to ponder over it.

On reflecting back thus, I realized that rather than choose a career path in the narrow sense of the term, the event was an occasion for middle and high school students to encounter each other, encounter themselves, and ponder over the issue as to “how they would like to pursue their lives.” Also, I believe we leaders too who were present at the ISLF from the day of planning to the day of the event, underwent a variety of experiences. We came to know many people and fellow leaders, and we also came to know ourselves.

If I were called upon to speak of something disappointing, it would be the fact that the schedule of 2 nights and 3 days was a bit too brief. On observing the junior and senior high school students, I realized that by the close of the second day the walls between them had noticeably crumbled. If walls were removed a deeper level of reflection may have been achieved, and so this was the only thing I regretted.

5. To Conclude

I felt truly happy to have been involved in this event right from the stage of its planning, and as soon as the event ended I experienced a desire to pray for all the junior and senior high school students who had taken part. As I encountered

とのできた ISLF だったのではないかな。

残念だった点を強いてあげるならば、日程が2泊3日では少し短かったというところだろう。中高生たちを観察していると、2日目が終わるころにはお互いの壁がかなりなくなっていた。壁がなくなった状態であれば、より深いリフレクションができたのではないかという思いがあり、その点は残念なところであった。

5. 結びにかえて

私は、このイベントに企画から携わることができて本当に幸せに感じている。イベントが終了した直後に私が抱いた気持ちは、「参加してくれた中高生たちみんなのために祈りたい」というものだった。私自身参加してくれた中高生たちに触れ、出会っていく中で、彼らの中の輝く部分に気づき、それが彼らの人生の中で生かされていくことを強く願う気持ちになっていったのだと思う。そのように、ISLF は人と出会い、「祈りたい」という自分の願いや行動につながっていく、かけがえのない体験であった。

これまでイベント運営に関して様々な問題点を挙げてきたが、これらの根本に横たわる問題はイエズス会、上智大学あるいはイエズス会4校による、人員、予算などのリソース面に対する支援が十分でなかったことに依るのではないかな。大学生のリーダーたちには時間的な制約があり、今回 ISLF の準備以上に時間のリソースを割くことは難しいと思われる。しかし、実際に参加したことがある彼らから出てくるアイデアや、作り上げていったプログラムが、中高生たちの心に強く響くものになっていたこともまた事実である。大学生たちが自由に考え、行動していくことができるように、そういった活動を全面的にサポートし、裏方作業や事務作業に徹する人員がこれまで以上に必要だと考える。

ISLF 最終日、私は東京へと向かうバスで六甲学院の先生と隣になり、今回の ISLF についてざっくばらんに話をした。そこで先生から中高生たちのためにも ISLF をぜひ続けてほしいという言葉を受けた。今回の ISLF は、中高生たちにとって、自分とは違う環境で学び、生活をしている学生たちと出会う機会を経て、普段の学校生活では学ぶことのできないもの、体験することのできないものを何かしら得ることができたのではないかな。そういった意味で、ISLF という取り組みは中高生たちにとってかけがえのない機会なのだと思うし、これを絶やしてしまうことは中高生たちの貴重な学びや、自分自身について考え振り返る機会を奪ってしまうのではないだろうか。今回の ISLF の企画、準備、開催を経て、それにかかわる様々な問題点や困難なことが見つかった。そういった反省点にきちんと向き合い、改善し、中高生たちにとって貴重な機会である ISLF の灯をともしつづけていくことこそが、今後のイエズス会、上智学院、上智大学に求められていることなのではないだろうか。

and came to know those students I grew aware of the splendor within them, and I felt a strong desire that it should be utilized in the course of their lives. What I felt about the ISLF was that it was an nonpareil event, an event that urged me to meet people, to act, and to pray.

I have mentioned a range of issues regarding the running of the event, but I feel the root of these problems lies in the lack of adequate support from the Jesuits, from Sophia University, and from the 4 Jesuit schools, in terms of resources such as personnel and budget. University student leaders have to deal with time constraints, and this makes it hard for them to devote time and resources beyond preparing for the ISLF. However, it is also true that the ideas that had issued forth from those who had actually taken part, and the programs they had created, exerted a deep impact upon the hearts of the junior and senior high school students. To enable the university students to think and act freely, I believe what we need more than anything else are staff members who fully sustain such activities, and who devote themselves to clerical work and to working in private.

On the final day of the ISLF while I was on the bus heading back to Tokyo, I happened to sit next to a teacher from Rokko Gakuin. We had a candid discussion on this year's ISLF, and the teacher urged us to continue the ISLF for the benefit of the middle and high school students. For junior and senior high school students, this year's ISLF offered a chance for them to meet students who study and live in milieus differing from their own, and I believe they were able to gain something that they could not learn or experience in their normal school life. In that sense, I believe the ISLF is a valuable opening for middle and high school students, and abolishing it would deprive them of both a prized learning experience, as well as a chance to think about themselves and reflect over their lives. Through planning, preparing, and organizing this ISLF, we uncovered a variety of problems and hurdles linked to it. It is vital on our part to suitably face up to these points of reflection, to rectify them, and to continue lighting the flame of the ISLF, which is a valued opening for junior and senior high school students. This is what we hope for in the future from the Society of Jesus, from the Sophia School Corporation, and from Sophia University.





My Impressions concerning the Retreat

I was really grateful for this retreat, since the Lenten season had just commenced and it has been a while since my last Ignatian retreat. It was a fabulous occasion to get away from the hurly-burly of life and spend time with the Lord, contemplating, meditating, and growing closer to Him. I know that the Lord still has a lot to tell me, and I have to learn to listen to him more closely. Hence I definitely intend going through the meditations again for the foreseeable future!!

Master's program in Science and Technology 1st year
Emmanuelle Kom

Judging by a definition I discovered on the internet, the word 'retreat' means to draw back or to take a step backwards. I was raised a Catholic, and I have received a Catholic education since my kindergarten days. I came across the words 'recollection' and 'retreat' for the first time when I began junior high school, but I was too immature at the time to comprehend either the meaning of those words, or their significance in my life. When I was in high school though, I realized how crucial it was to set apart some time to look

back and reflect upon our lives. This was not just to ponder over our spiritual growth and the experiences we've been through, but also to acknowledge our errors, to be grateful for what we have, to learn from our mistakes, and to turn out into becoming better human beings.

On moving to Japan however I felt as though I was always in a rush, and so I avoided reflecting upon my past, and as a consequence I was often upset and confused. Yet, this time I am immensely grateful for the fact that I received a chance to experience and spend a few moments in relaxation. As a fourth-year student, I am anxious and confused about what the future holds for me, and so this retreat enabled me to reflect and exercise discernment. It was a help because during those three days, I was not distracted by my telephone, internet, research, or work-related issues. The topics dealt with in the retreat were very relevant to my current situation, and they were useful because they guided me in arranging my thoughts in an orderly manner.

And that's not all. I feel closer to God, but I also have a better grasp of myself and of all the obstacles I have encountered so far.

Faculty of Science and Technology
Department of Engineering and Applied Sciences 4th year
Geovania Garret Mouzinho Freitas

I am very grateful for this retreat, as it enabled me to get closer to Jesus. It's been several years since my last retreat in

high school, and being in a retreat helps me to reflect on my life and talk to Jesus. It helps me to pray better and focus only on God, and this retreat provided me with that chance once more. It helped me to be aware of the fact that Jesus was, is, and always will be by my side. He will never leave me, and He will always lead me on my way. After the retreat ended, getting back to my normal life seemed a little odd. At the same time however, regardless of what I do in my daily life I always try to notice God's presence, and I know in my heart that He is with me.

Faculty of Science and Technology
Department of Materials and Life Science 3rd year
Jania Oriena Maia Martins

I am very happy for having taken the time to participate in the retreat, for it deepened my relationship to God through prayer and reflection. Although I often found it challenging to sustain this connection amidst the stresses and distractions of daily life, I discovered a profound sense of peace and stillness in the midst of these struggles, and encountered the presence and warmth of God.

The spiritual guidance I received during the retreat was invaluable, as it urged me on to continue seeking a closer relationship with God. In addition, taking time to step back from my busy life enabled me to recognize my own limits, and appreciate the value of taking care of both my body and mind. By allowing myself to rest and recharge, I feel better able to live a more meaningful and productive life, and respond to God's calling.

Overall, my retreat experience was about drawing closer to God, listening for His call, and expressing gratitude for the graces and blessings He has bestowed upon me.

PhD student of graduate program in Global Studies 1st year
Sinwa Naw



学生黙想会の感想

四旬節が始まったばかりで、前回のイグナチオ黙想会からしばらく経過していたので、この黙想会は本当にありがたかったです。人生の忙しさから離れ、主とともに時を過ごし、思索し、黙想し、主に近づく素晴らしい機会でした。主はまだ私に多くのことを告げようとしておられ、私はもっと主に耳を傾けることを学ばなければなりませんので、私はこれからこの黙想会にまた必ず参加するつもりです！

理工学部・理工学研究科1年

エマニュエル コム

インターネット上の定義によれば、リトリートとは「後退する」「一歩後退する」という意味が表示されます。私はカトリック信徒として育ち、幼稚園からカトリックの教育を受けてきました。中学生になって初めて、回想と黙想という言葉を知った当時の私はあまりにも未熟で、自分の人生におけるその意義や意味を理解することができませんでした。しかし、高校生になったとき、自分の人生を振り返り、反省する時間がいかに重要であるかに気づきました。精神的な成長やこれまでの経験について考えるだけでなく、自分の過ちを認めるために、失敗から学び、より良い人間になるためにも今あるものに感謝しています。

来日してからは、いつも急いでいるような気がして、過去を振り返ることを避けてきました。その結果、私はよく動揺し、混乱していました。しかし今回、リラックスする時間を持つことができたことに、心から感謝しています。4年生になった今、将来への不安と戸惑いがありますが、それゆえに、この黙想会を通して私は内省し、識別する力を高めることができました。この3日間、携帯電話やインターネット、研究や、仕事に気を取られることがなかったからです。黙想会のテーマは、私の現在の状況にとっても関連があり、自分の考えを整理するよう導いてくれたので役に立ちました。

神様をより身近に感じるだけでなく、自分自身を発見し、よりよく理解することができました。

理工学部・機能創造理工学科4年

ジョバニア・ガレット・ムジーニョ・フレイタス

この黙想会のおかげでイエスに近づくことができ、とても感謝しています。黙想会に参加することは、自分の人生を振り返り、イエスと対話するのに役立ちます。よりよく祈ることができ、神だけに集中できるようになります。この黙想会は、私に再びそのチャンスを与えてくれました。それは、イエスが常に私のそばにおられ、これからもいらっしゃることを意識する助けとなりました。主は私を決して見捨てず、いつも私の道を導いてくださいます。黙想会の終了後、普段の生活

に戻るの少し奇妙に思いましたが、それと同時に、日常生活で何をする時にも、私はいつも自分の生活の中に神が存在していることに気づくようにしていますし、神が私とともにいてくださることを心の中で理解しています。

理工学部・物質生命理工学科3年

ジャニア・オリエナ・マイア・マルティンス

祈りと内省を通して神との繋がりを深める黙想会に時間を割いて参加して本当に良かったです。日常生活のストレスや注意力が散漫な中で、この関係性を維持するのは難しいことだと思いましたが、このような葛藤の中で、私は深い平安と静けさを発見し、神の存在と温かさに出会いました。

黙想会の中で受けたスピリチュアルなガイダンスは、神とのより親密な関係を求め続けるよう導いてくれる貴重なものでした。また、多忙な生活から一歩引く時間を持つことで、自分自身の限界を認識し、身体と心の両方をケアすることの重要性を認識することができました。自分を休ませ、充電することで、私はより有意義で生産的な人生を送り、神の召命に応えることができます。つまり、私の黙想会での体験は、神に近づき、神の呼びかけに耳を傾け、神が私に与えてくださった恵みと祝福に感謝を表すことでした。

博士後期課程グローバル・スタディーズ研究科1年

シンワ ノウ









上智学院カトリック・イエズス会センター

〒 102-8554 東京都千代田区紀尾井町 7 - 1

TEL 03 (3238) 4161

E-MAIL catholic-co@sophia.ac.jp

Web <https://sophia-catholicjesuit.jp/>

場所 2 号館 1 階

開室時間 9:00 ~ 11:30 / 12:30 ~ 17:00

